



第二届“汉语桥”世界小学生中文秀初赛
(The 2nd Chinese-Bridge Chinese Show for Foreign Primary School Students)
第十五届“汉语桥”世界中学生中文演讲比赛初赛
(The 15th Chinese-Bridge Chinese Proficiency Competition for Foreign Secondary School Students)

为给海外学习中文的中小學生提供一个展示中文能力的舞台，激发其学习中文的兴趣和动力，为持续性中文学习打下良好基础，本会特承办由中国驻温哥华总领馆教育文化处主办的中小学<汉语桥>演讲比赛。详情如下：

“Chinese Bridge” is a stage for elementary and secondary school students who are studying the Chinese language to demonstrate their Chinese language ability. This not only helps to stimulate their learning interest but also encourages them to work harder. This lays a foundation for their continuous Chinese learning. The Chinese Bridge is sponsored by The Education and Culture Office Consulate General of the People's Republic of China in Vancouver and is organized by the Chinese Language Association of B.C. The details of this event listed below:

一、比赛主题 我眼中的中国 Theme: China in my eyes

二、参赛对象 (1) 年龄 5 岁至 20 岁、在加拿大成长、本人及其父母母语非中文的中小學生
(2) 年龄 5 岁至 20 岁、在加拿大土生土长的华裔学生

Age Group: (1) Aged 5 to 20 years old, raised in Canada, the native language of the participant and his/her parents is not Chinesespeaking

(2) Aged 5 to 20 years old, ethnic Chinese who raised in Canada

三、比赛地点 线上 Location: Online

四、比赛内容 1. 用普通话表达你眼中的中国，(限时 2 分钟)

2. 中华文化技能，如：中国舞、中国歌曲、京剧、中国器乐、书法、中国画、武术等等(限时 1 分钟)

Contents: 1. Share your opinion about China in Mandarin (limited time 2 minutes)

2. Chinese cultural skills, such as: Chinese dance, Chinese songs or Beijing opera, Chinese musical instrumental, Chinese calligraphy, Chinese painting, martial arts, etc. (limited time 1 minute)

五、参赛方法 请参赛者将填写好的报名表(附后)连同横拍录制的本人 3 分钟参赛作品、视频及个人照片 1 张于 2022 年 6 月 25 日中午 12:00 前发至本会信箱: chinesebridge2021@gmail.com

Application: Please submit the completed registration form (attached) together with a 3-minute entry video (recorded in horizontal shooting) and one personal photo to our mailbox: chinesebridge2021@gmail.com

六、比赛日期 从即日起至 2022 年 6 月 25 日截止 Date: From now until noon on June 25, 2022

七、颁奖典礼 2022 年 8 月 14 日(线上线下相结合的形式进行颁奖典礼)

Award Ceremony: August 14, 2022 (The award ceremony will be held online and on site)

八、比赛奖项 将按母语非汉语组和华裔土生组(需提供出生证明)年龄段分组:

(5岁-7岁)、(8岁-10岁)、(11岁-13岁)、(14岁-16岁)、(17岁-20岁) 每组评出一、二、三奖各一名，鼓励奖若干。除颁发奖状外，获奖者将获得奖品。

Prize: The awards will be presented according to the age groups of the non-native Chinese group and the native Chinese group (birth certificate required): (5-7 years old), (8-10 years old), (11-13 years old), (14-16 years old), (17-20 years old) In each group, there will be a first prize, a second prize, a third prize and several encouragement prize. In addition to the award certificate, the winner will receive a prize.

九、查询电话 (Enquiry): 袁老师 (Jan): 604-657-0066 吴老师 (Shirley): 778-318-9218





第二届汉语桥世界中小學生中文秀
第十五屆“汉语桥”世界中学生中文比賽
報名表

REGISTRATION FORM

| | |
|--|---|
| 个人信息 PERSONAL INFORMATION | |
| 英文名 ENGLISH NAME | 中文名 CHINESE NAME (IF APPLICABLE) |
| 出生年月日 BIRTHDAY Y/M/D | 出生地 BIRTH PLACE |
| 性别 GENDER <input type="radio"/> MALE <input type="radio"/> FEMALE | |
| 详细地址和邮编 FULL ADDRESS | |
| 电话 PHONE | 电子邮箱 EMAIL |
| 参赛组 AGE GROUP | 语言环境 LANGUAGE ENVIRONMENT |
| <input type="radio"/> Age 5 to 7 <input type="radio"/> Age 8 to 10 <input type="radio"/> Age 11 to 13 <input type="radio"/> Age 14 to 16 <input type="radio"/> Age 17 to 20 | <input type="radio"/> Age 5 to 20, raised in Canada, the native language is not Chinese and does not have a Chinese speaking home environment <input type="radio"/> Age 5 to 20, ethnic Chinese who raised in Canada |
| <p>凡参赛的同学们请在以下注明你是否同意你的参赛视频和照片用于活动的宣传和推广，而不用于与商业有关的任何活动。</p> <p>All participating students and parents please indicate below whether you agree that your participating videos and photos will be used for the promotion of current event and not for any business-related activities.</p> <p><input type="radio"/> 同意 Agree <input type="radio"/> 不同意 Not Agree</p> <p>学生姓名 STUDENT NAME _____</p> <p>家长签名 PARENT SIGNATURE _____</p> | |

主办单位：中国驻温哥华总领馆教育文化处
承办单位：加拿大 BC 省中文协会

Organizer: The Education and Culture Office Consulate General of the People's Republic of China in Vancouver

Co-organizer: Chinese Language Association of B.C.

